

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1941)  
**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Bilan au 30 avril 1941

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bilan au 30 avril 1941.

Passiven — Passif	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1. Einmal. Einlage-Reserve — Réserve de cotisations à vie .....			5,100	—
2. Unantastbarer Fonds — Fonds inaliénable ..			20,000	—
3. Reserve-Fonds : Stand per 30. April 1941 —				
Fonds de réserve : Solde au 30 avril 1941 ...	49,754	70		
Zuweisung — Attribution .....	1,008	95	50,763	65
			75,863	65

Neuchâtel, 16 mai 1941.

*Le caissier central : A. DÉTRAZ.*

  

### Rapport et proposition des vérificateurs de comptes.

Les soussignés, vérificateurs de comptes de la société des P. S. A. S. ont procédé ce jour à la vérification des comptes de 1940-41. Cette vérification a prouvé la parfaite concordance de tous les postes comptabilisés avec les pièces comptables. Les certificats de dépôt des titres déposés en banque ont été produits ainsi qu'un état de situation du compte de chèques postaux. Ils proposent à l'assemblée générale d'approuver ces comptes avec remerciements pour le travail consciencieux.

Neuchâtel, 10 juin 1941. Les vérificateurs :

(signé) Jaques BERGER,

(signé) Hermann HODLER, suppléant.